

36.



# HUNGARY

4-12



80 fillér.

## EASTERTIDE

EASTER, the festival of Resurrection! This year the one thousand eight hundred and seventy-seventh anniversary of Christ's glo-

Earth's thousand voices are busy. «Look at us», the sweet flowers seem to say, nodding at cottage door and on river bank, in garden and verdant meadow. «See, our dead roots are clothed upon afresh by our Maker,



«He is not here! He is risen!»

rious rising from the tomb — an event fraught with blessings not only for Christendom but for humanity at large! It was an epoch ushering in hope for everybody, just as in the world of nature the budding, or resurrection, of the flowers and shrubs tells of the coming of Spring, with its attendant gladness.

through the dews, and rains, and sunshine. This is resurrection — our resurrection!»

«Here also is resurrection!» exclaim the snowy or blushing tree-blossoms as they swing to and fro in the breeze. «We have now donned our new Spring dress which shall change into something richer and more important in the time of fruitage.»

«Behold us! cry all the trees of the wood, clothed upon with glistening yellow, tender brown, and living green.» All the earth rejoices! all tells of resurrection.

As says the Easter hymn:

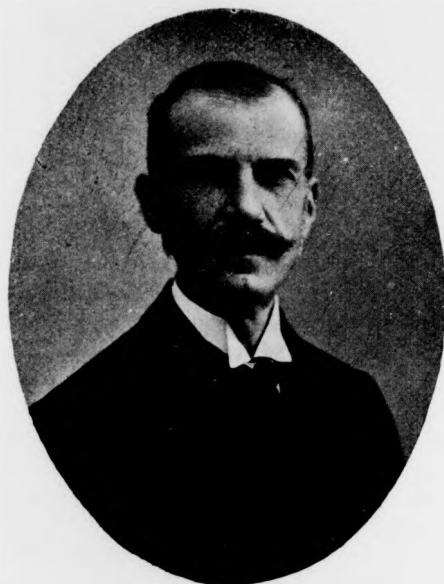
*«Tis the spring of souls today;  
Christ hath burst His prison.»*

And as we come indoors from the blue sky, the bluer river, and all the promising loveliness revealed in nature, we feel that we have been very close to God as though the Lord God had walked with us in this

## Easter in Hungary.

SPRING with its tender breezes and sweet odours has already appeared on the hills and in the vales of Hungary. The Great Plain has awaked to life under the vivifying power of the sunlight; budding trees and singing birds announce the advent of new joys; with the awakening of Nature our souls too seem to revive. Christ has been born anew in our hearts, reminding us of our shortcomings, of our duties towards ourselves and others.

Easter is the festival of Spring. It is, as it were, the smile of hope which encourages us to persevere in our upward path, consoling the weary,



IMRE JAKABFFY, of the Ministry of the Interior.



ALEXANDER JESZENSZKY, of the Prime Ministry.

Two New State Secretaries.

fair garden of earth; and the sacred words ring in our hearts: «If ye then be risen with Christ, seek those things which are above.»

In the midst of the cares of life, of our struggle for existence in a world that is none too brotherly despite nineteen hundred years of Christian teaching, let us take courage in the realisation of the fact that Christ has triumphed over death and evil, and that this is possible also even to us through faith in Him.

*Arnold DeLisle.*

**Joseph Ede Rigler & Co. Ld.** Paper Manufacturers, Budapest. Central Establishment: VI., *Rózsa-utca* 55. Branches: V., *Erzsébet-tér* 19.; IV., *Egyetem-tér* 5. and 6. Warehouses at *Nagyvárad* and *Rustschuk (Bulgaria)*.

«Adria» Notepaper is the best. May be obtained from all Stationers and Booksellers.

succouring the poor, inspiring every one with renewed life. No wonder then, that Easter is eminently that Christian festival which impresses itself deepest on the human mind. The glorious sunrise on Easter Sunday heralds the victory of Truth over Falsehood.

As elsewhere, Easter in Hungary is observed as a great festival. On Easter Monday, after Divine service, it is the custom for the young men to steal into the homes of their young women friends and liberally besprinkle them with fresh water. This is regarded as a compliment, which it would be a breach of decorum to omit. In their turn the girls must make presents to the gallant youths who have thus honoured them. As a rule these gifts consist of eggs beautifully painted and decorated. In all young men there is a keen spirit of emulation for the possession of most eggs, so that a popular swain may sometimes be the happy owner of nearly a hundred of them.

Modern culture has not left these ancient customs entirely untouched. Today the sprinkling is



Baroness VÉCSEY.

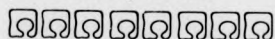


MISS MARGARET VOJNITS.

generally done by scent out of pretty cut-glass phials; while formerly, and even now in remote country places where the march of progress has passed by, the maidens were deluged with water from the domestic pail, or even forced under the village pump.

It will no doubt appear to the reader that this curious custom has a deep symbolism at its root. It signifies the rain which brings fertility to the land; Spring, the ever-recurring harbinger of youth, love, and piety. May Christ be re-born once again in all our hearts, and bless our land in the glory of His sunshine and His love for us. *Dr. Germanus.*

«Hungary» is interesting and informing: — *Inland* subscription 14 korona, *Foreign* 16 korona per annum post free.



### Alone in Budapest.

She shivered through the Strand under the black arch of the sky. The mighty, on-rushing human tide swept about her unheeding, while she hungered. Carriages clattered up in long procession to the garish fronts of the theatres. Well-groomed men handed out laughter-light, gaily-dressed women, too intent on their pleasures to look into the girl's white, drawn face and see the woe in her eyes.



Photos by Strelisky.

Countess OTTÓ BISSINGEN.

Some Belles of the Recent Court Ball in Budapest.

On she walked, shivering, hungry, with body weary for rest, with heart empty of hope. The cold sliced through her clothing, and cut into her flesh razor keen. Three weeks ago the play in which she had a small part had come to an end. Now she was in the streets, without money for a lodging, foodless. Numbness crept upon her like a paralysis. It was difficult for her to keep her limbs in motion.

She came to the Elizabeth Bridge. Over the parapet she could see the embankment lights change the snow into glittering transparencies of silver as the white flakes rustled down into the deep, still water. She shuddered as she leaned over the parapet and glared dull eyed into the glistening depths.

She thought she heard a voice call to her out of the water. It seemed to say, «Come! Come now!»

She rushed down the stone steps. With her heart in a riot she glared into the river. She seemed to hear the whisper again.

«I'll come», she cried, hoarsely. It was a cry hoarse and poignant. She thought of it only as an answering whisper.

A man rushed out of the gloom from a point not ten yards away. An instant later she felt her shoulders gripped. Haggard, greyhued features, instinct with young manhood, sought her frightened eyes.

«No, no», said the man. «Don't do that». His tone was pleading, compassionate. «Come away from the river».

Without waiting for an answer he slipped his arm through hers and drew her away. She was too weak to resist him. She went with him as one walking in a dream.

«It is better to come away», said the man in a gentle voice. «It is all a mistake that. I can see it now. You saved me.»

«Saved you?» was the faint questioning.

«Yes; I came, too—just for that. There seemed no other way. The hope had gone. The despair had come. It had got the grip of me. I'm glad you saved me. Why were you going to do it?»

«I was destitute, shivering with cold, and hungry. Do you know what it is to struggle, and fail, and suffer?»

«Do I know what it is?» he repeated, quivering. «I know it right to the madness that makes you give up wishing for life. I've borne all. I've suffered all. But for you I would have ended all. When a woman gives up it's a sign to a man that he can live longer.

You've taught me to know myself. That's it.»



Baroness ILONA FIÁTH.

He led her on. Across the bridge he drew her towards the door of a cookshop. The steam oozing out from the cooking pans into the outer air was a welcome odour to her. She was so famished now that she could have eaten a crust from the gutter. Yet when her companion tried to pull her through the door she drew her arm away quickly. He stole his hand into his pocket to feel the milled edge of a crown (10 d.) He wanted to make sure it was there. It was the last he had in all the world.

«Come along», he entreated. «You're hungry and cold. You can't refuse food. And there's warmth too. With that great grid, and the gases lit, it must be splendid inside. Come along. I've plenty of money». He tried to maintain the fiction by maintaining the smile.

«It's not true», she said. Her eyes were dim, her mouth in a quiver. «You know it's not true. You're hungry and shivering—just like me.

He turned his face away from her, and answered nothing, but drew her almost roughly into the shop, and there gave her to eat.

«You're the kindest man I have ever known»,



Countess ILONA KFGLEVICH.



Photos by Strelisky.  
Countess JULIUS ATTEMS.

Some Belles of the Recent Court Ball in Budapest.

she said after a while, with her voice in tears. «Only good men are kind, and chivalrous, and merciful to women. Tell me your name, will you? I'd like to remember it. I—I want to write it on my heart.»

«Oh, I'm only a man named Kiss. I've been round and round and round again, wearing out stone steps by walking up and down them. Plays, books, articles, stories—always the same. I'm only Kiss—declined with thanks, sometimes without thanks». His lips quivered awhile, and then hardened to a straight line.

They came out of the cookshop together into the cold night. They were not shivering now. For both of them the world looked brighter. The snow had ceased. Here and there above them they could see the stars shining out.

«Where are you going to rest to-night?» he asked, as his hand dived into his pocket furtively. He had 50 fillér (5 d.) left.

«I don't know. I can't say.»

His question and her own confession reminded her again of her utter destitution.

«Stay here a moment», said her companion.

He went across the road and down a side street, «It's all right», he said when he returned. «I've arranged everything. She seems a decent woman.»

He took her arm and led her to the place, where he had found her a lodging. A white square lamp hung over the doorway outside. Heavy black letters were painted on it. «Beds for Women Only», they said.

At the bottom of the steps, while she looked at the lamp, wide staring, he slipped his last five-pence into her hand, and closed her fingers over it before she realised what he did.

«You'll pay threepence for the bed», he said. «That will leave you twopence for breakfast. You'll be out of the cold, you see, and that will hearten you for to-morrow. When—when you've conquered the river you've conquered everything. I feel that, now».

«No, no, I can't take it», she cried, trying to force the coin back into his hand.

He pushed her hand away from him gently, firmly.

«Please, he said, please».

She gulped the sob in her throat. Her sense of his self-sacrifice beat up a tempest in her bosom, which rose and fell like a billow. Big tears dropped scalding hot from her lashes.

«Don't distress yourself like that. I'm a man. I've got the worst over. I shall get along all right. Don't lose heart. You'll find a way out somehow—a better way than the other. Remember you aren't lonely. There's somebody else like you—somebody who pities you, and is in sympathy with you, and feels all the pain, and struggle, and heartache of things as you do. And now good night, little woman, and God bless you.»

She trembled from head to foot. Every nerve and pulse of her was in a quiver. Seldom had such

a friend come to woman in her need. Now she was about to lose him. She might never see him again. She held out her hand timidly, her eyes swimming.

«Oh, there—there can't be another man in all the world as kind as you are», she faltered. «No other man in all the world would have done for me what you have done to-night».

«Many, little woman», he said. He grasped her hand firmly. «What I've done for you is the debt I owe for what you've done for me. You've given me my life back again, and life's a splendid thing. So—so good night.»

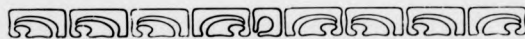
Still holding her hand, he led her to the top step of the lodging-house.

«Good night», she quavered, looking earnestly at him.

The next instant she had rocked through the entrance, her hands pressed against her death-white face.

He stood till the door closed behind her. Then he drew up his coat collar, and walked briskly through the labyrinth of streets and byways, which grew darker and darker and darker as he walked. Where he slept that night he never told. Only the stars knew . . .

T. D.



### Quivering Leaves

(From Petöfi.)

A bird flew here to rest,  
The leaves still quivering move;  
Thus tremor thrills my breast  
At thought of thee, my love.  
I think of thee, my love;  
For thou art dear to me:  
Though all the world I rove,  
I find no gem like thee.

The Danube brimming flows,  
Yea, e'en o'erfloods the fields;  
No bounds my passion knows;  
To nought my ardour yields,  
Oh! lov'st thou me, my rose?  
No parent truer shows,  
Nor e'er could love thee more.

When last with thee alone,  
Thou lov'dest me I know;  
Warm shone the summer sun;  
But ah! 'tis winter now.  
Feel'st thou no loving thrill?  
Heaven's smile yet o'er thee shine?  
But if thou lovest me still,  
Unnumbered joys are mine.

## Mr. Carnegie's Start.

How I made my first £2,000.

MR. CARNEGIE, who has given away, for public uses a sum exceeding £30,000,000 or more than £400,000 for every one of the seventy-two years he has lived—explained at Chicago the other day how he made his first £2,000.

«I remember», Mr. Carnegie related, I was working for the Pennsylvania Railway, when a fellow named Woodruff came round with a couple of little sleeping-car models wrapped in cloth. 'Why', I said to him, 'we shall need those some day in the railway business'. — The out-come was that the Pennsylvania ordered a couple.

## English Books offered by the Agricultural Minister, Count Béla Serényi.

NUMEROUS applications for the above have been received from India, Australia, America, Havana, and all parts of the world — especially from England and the Continent of Europe.

### Extracts from Acknowledgments.

«Please accept best thanks for books. I am glad that your farmers are so progressive. We thank them for their examples of wise reform and hope to achieve similar results ourselves some day. Wishing your brave nation every prosperity and peace».

W. L. S. (Acton).



Workmen's Gardens at Debreczen I.: Among the Sunflowers.

Later, when I saw Woodruff again he said to me, 'You seem like bright young fellow, Carnegie. I believe I'll let you in with me on this.' 'All right', I said, 'I'm willing! I'll give you an eighth interest', he said to me and named the sum—several hundred dollars—that I should have to pay.

I hadn't the money; but I went to one of my employers and asked him to lend it to me. 'All right, Andy, you're a good boy,' he said, 'I'll let you have it.' 'I'll pay you back a pound a week,' I told him, for I knew I could save that out of my salary, which had just been raised to eight pounds a month.

«That's how I got my start. I made £2,000 out of that stock, and later I got into the Pullman Company.»

«Hungary» is the best medium for advertising.

«For you courtesy in sending me the books I am under greater obligation than I can express in words... I conclude by repeating my assurance of gratitude».

J. W. O'L (Manchester).

«Most cordial thanks for generous contribution (books)».

Librarian (Gravesend)

«Sincères remerciements pour les 5 ouvrages. Ils sont pour moi du plus haut intérêt».

L. S. (Belgium).

«Thank your most heartily. From what I have already seen of the books, I know I shall find them most useful and interesting. Sincerest thanks for your generous gift».

G. R. (Lewisham).

«Have just received the books and am looking forward to the pleasure of reading them. I feel sure I shall find their perusal profitable».

H. S. (Birmingham).

«Cordial thanks for your donation (books)».

Librarian (Penge).

«I beg to acknowledge, on behalf of my Committee, receipt of the beautiful books . . . and I am instructed also to tender the Committee's hearty thanks for this very welcome addition to the Library».  
*Librarian (Port Sunlight).*

### Our Reading Table.

*Bosnia and Herzegovina*, by Maude M. Holbach  
 5s/-net. John Lane. The Bodley Head. London.  
 With her volume on Dalmatia Mrs. Holbach

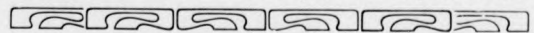


Workmen's Gardens at Debreczen II.: At the Well.

### Workmen's Allotment Gardens in Hungary.

IN THE provision of garden plots for the workers Hungary has not yet reached the standard of England, though she is engaged in praiseworthy efforts to emulate the examples of Letchworth, Port-Sunlight, and other English «garden cities». At Diósgyőr and Petrosény there are allotments set out by the Municipal authorities to the working classes at a rental little more than nominal. At Rimamurányi the ironworks company have also provided garden plots for their employes. But it is at Debreczen, the «Rome of Hungarian Protestantism», that a real «Garden city» may be seen in Hungary. Of this useful enterprise we produce a series of five illustrations in this issue. The brush-workers, mill hands, iron-foundrymen gas-workers, and tobacco factory employes have each their separate divisions, and extensive playgrounds for their children into the bargain. All these privileges are due to the initiative of Győző Szántó, a public-spirited citizen of Debreczen. Though it has not fallen to Budapest to lead in this excellent humanitarian work, yet we are pleased to note that our Metropolis is now making strenuous efforts to come into line with Debreczen in the matter of allotment gardens for the workers.

has already achieved a reputation as a descriptive writer, and therefore her latest work bearing the above title will be welcomed by all who are interested in foreign travel. It will doubtless lead many of our English and American friends to make acquaintance of our newly acquired provinces, and — en route — of Hungary herself also. The book is written in chatty style, with a photograph reproduction of some beauty-spot to every few pages. Much attention is paid to detail, and the writer's faithfulness in setting down her impressions cannot be too highly praised. She records with a sense of justice the innumerable acts of kindness she received at the hands of the Austro-Hungarian authorities — military and civil — at a time (viz: the Annexation) when the British press was violently anti-Austrian in its tone and naturally caused a good deal of sore feeling in the Dual Monarchy and its dependencies.



### Great Personal Events.

#### III.

#### When Lincoln was Inaugurated.

THE COUNTRY was in a condition that the present generation cannot realise when Abraham Lincoln started from his little wooden cottage at Springfield, Illinois, to occupy the White House at

Washington. Six of the Southern States had seceded from the Union, had organised a provisional Government and elected Jefferson Davis President. Commissioners from South Carolina were demanding the surrender of Fort Sumter. A Peace Congress composed of the representatives of most of the States, and presided over by ex-President Tyler, was framing abortive compromises. The United States Mint and Customs House at New Orleans had been seized by the Secessionists. Rhode Island had voted for the preservation of negro slavery south of latitude  $36^{\circ} 30'$ , and for compensation for slaves that might be freed by violence. The Democratic party was divided and distracted. The whole nation was in disorder and confusion.

Lincoln, who concealed a serious mind under the drolleries of a comic story-teller, was not without experience in National affairs. After serving in the Legislature of Illinois he had been elected to Congress; had been introduced by Senator Seward to many prominent people; had lectured in New-York and Boston, and had been awakened to the injustice of slavery and the imminence of the irrepressible conflicts between patriotism and property in man. It was with a sad heart and disturbed mind that «Honest Old Abe» left the home of his boyhood to tour through Indiana, Ohio, New-

York, New-Jersey and Pennsylvania on his way to his inauguration; but he assumed a smiling face and jovial manner, and his stock of stories never failed.

There was no privacy for Mr. and Mrs. Lincoln. Everybody walked in and out, and talked or listened as he pleased. There was no ceremony, and Mr. Lincoln did not seem to inspire any personal respect. He told stories to the delegations that boarded the car, and the delegates told stories to him. Occasionally when the train stopped at a large town, he would go out on the platform and begin a speech, which was soon interrupted by the engineer, who thought more of the time-table than the utterances of the President-elect.

As I first saw them, Mr. Lincoln was a tall, lank, gawky, ugly country lawyer, his ill-proportioned lantern-jawed face relieved by a fine forehead, and by large, solemn, heavy-lidded eyes that did not smile with his wide mouth; and Mrs. Lincoln was a small, plump, motherly woman, who had done her own housework and was not ashamed to talk about it. Long years afterward I found that Mr. Lincoln had grown with the great events of the Civil War, and attained the dignity and impressiveness of a demigod. But at first sight he justified the exclamation of Senator Douglas: *Oh Lord! Abe Lincoln the President of the United States! Oh Lord! Abe Lincoln, President! Ha! Ha! Ha!* (The idea seemed to be too funny.)

When we arrived at New-York City there was



Workmen's Gardens at Debreczen III. : Types of Owners.

Most of the journey was exceedingly monoton-

a consultation about what was to be said in reply to Mayor Fernando Wood. «I have'nt any speech ready», said Mr. Lincoln, «I shall say just what comes into my head at the time».

The train stopped; through the windows imm-

ense crowds could be seen. Then Mrs. Lincoln opened her hand-bag and said, «Abraham, I must fix you up a bit for these city folks». Mr. Lincoln gently lifted her upon the seat before him; she parted, combed, and brushed his hair, and arranged his neck-tie. «Do I look nice now, mother? He affectionately asked. «Well, you'll do, Abraham», replied Mrs. Lincoln critically. So he kissed her and lifted her down, and turned to meet Mayor Wood, and to have his hand shaken by other New-York officials.

Next day the journey was resumed.

The apparent inadequacy of this simple couple for the dignities they were approaching was painful to observe; but the observer was mistaken: the inadequacy was *only apparent*. At New-Brunswick, where Rutgers College was pointed out to him he remarked. «Ah! that is what I have always regretted — the want of a college education. Those who have it should thank God for it».

Philadelphia gave Mr. Lincoln a fine reception. From there he went secretly to Washington on a special train, because General Scott feared that he would be assassinated; Mrs. Lincoln accompanied him, but the rest of the party was detained at Harrisburg. To have such news and not to be able to telegraph it to our papers was maddening.

Presently our sentinel locked at his watch and said gravely: «By this time Mr. Lincoln is either in Washington or in Heaven!» For the time the plotters of assassination were paralysed, and we found Mr. and Mrs. Lincoln at Willard's Hotel, Washington, surrounded by a volunteer guard of stern-faced Republicans from all parts of the country.

On the following Monday the introduction of the President-elect took place. The parlours were crowded with elegantly-dressed ladies, and gentlemen who had long held positions in the official aristocracy, most of them secretly sympathising with secession and all curious to see «the rail-splitter», «the Western baboon», as they politely designated him. Presently from a side door emerged the face of Mr. Lincoln, smiling nervously, then his tall, thin, awkward body; then a long arm, and finally at the end of the arm, a dumpy little woman. He was dressed in a new suit of shining black presented to him as an advertisement by an enterprising tailor. She was wrapped in a white shawl. Mr. Lincoln looked at the fashionable assembly and

said in a clear, distinct voice: *Ladies and gentlemen, permit me to present to you the long and the short of the Presidency!* As he said «the long» he bowed; as he said «the short» he looked down at Mrs. Lincoln and smiled. A shudder ran through the parlours. The ladies stared at the strange couple; the gentlemen bent their heads. *That man the President of the United States! That woman the first*



*lady of the land!* All the etiquette of the Republican Court since the days of Washington was violated!

Threats of assassination were in the air, and Mr. Lincoln was carefully guarded. Regular troops were posted everywhere. Detectives in plain clothes mixed with the masses of people.

President Buchanan, whose term expired at noon, was engaged until half an hour later in signing bills — the Congressional clock having been put back to legalise the transaction. At last he drove down to Willard's and the procession was

formed. The President and the President-elect rode in an open barouche. Close behind marched regiments of regulars and marines, fully armed. It seemed more like escorting a prisoner to his doom than a President to his inauguration. Behind the military was a tableau car drawn by white horses, and I noticed that the pretty girls who represented the North and South were quarrelling typically.

Mr. Lincoln read his address slowly, distinctly, without any oratorical emphasis or gestures. When he ended with those noble words: «We are not enemies, but friends; we must not be enemies; though passion may have strained, it must not break, our bonds of affection; the mystic chords of memory, stretching from every battle-field and patriot grave, to every living heart all over this broad land, will yet swell the chorus of the Union when again touched by the better angels of our nature» — there was no response. Then Lincoln bowed his head as if in silent prayer, sighed wearily as if he knew he had failed to touch the Southern heart, and turned to Chief Justice Taney to take the oath of office.

At the Inauguration Ball that evening not many persons were present. Washington Society had resolved to ignore the new President. The majority of the guests were not in evening dress; the ladies did not care to dance. The ball seemed very much like a funeral.

Thus ended the inauguration of President Lincoln.

(From «The Ladies Home Journal».)

By the courtesy of Miklós Komlóssy.



### Topical Notes.

OUR EASTER frontispiece has been specially executed for us by Madame Flora Udvardy-Némethy, the well known painter.

#### Archduke Frederick.

H. R. H. Archduke Frederick, who has been hunting in the Pécs district, has now returned to Vienna, whither his family preceded him.

#### Archduke Joseph.

H. R. H. Archduke Joseph last week gave a select shooting party at his Kisjenő estate. Court Councillor Libits, Royal Councillor Joseph Kokas and Judge Julius Csukay were among the company.

#### The Crown Prince.

H. R. H. The Crown Prince Francis Ferdinand has recently concluded a visit to Count Ladislav Mailáth at Dolnji-Miholjac. The time was passed in shooting over the Count's game preserves. The woodcock shooting was a great success. The Crown Prince's bag on the first day was 16 birds, the rest of the party accounting for 62. On the second



Inauguration of President Lincoln, 1861.

Little cheering and no enthusiasm greeted the procession. The whole affair was as gloomy as if Mr. Lincoln were riding through an enemy's country — as indeed he was.

Meanwhile the President and the President-elect had reached the Capitol, and about thirty thousand persons had assembled to listen to the inaugural address. They were very quiet but obviously unfriendly. The shadow of civil war obscured the sunshine and hung like a pall over the proceedings.

day 130 birds were brought down, 34 by the Prince's gun. Before the party broke up Count and Countess Mailáth gave a dinner in His Royal Highness's honour. The distinguished guests numbered Baron Rummerskirch, Count George Wallis, Baron Francis de Wimpffen, Count John Hadik, Count George Mailáth, Count Joseph Mailáth, Count Nándor Mailáth, ex-főispán Antal Mihalovich, and many others.

**The New Minister for Public Instruction at the Art House.**

On the 16th inst. at 5. p. m. His Excellency, Count John Zichy, inaugurated an exhibition of

*çaise*, which is the object of M. and Mdme de Fontenay's special interest.

**Roosevelt to visit Budapest.**

We hear that Theodore Roosevelt, ex-President of the United States, will be in Vienna on April 19th after which he will pay a brief visit to Budapest. He may be sure of a cordial welcome by the Hungarian people.

**Our Ambassador at Berlin gives a Dinner.**

On the 16th ult. the Austro-Hungarian ambassador at Berlin, Count Szögyény-Marich, and Countess Szögyény-Marich gave a dinner. The distinguish-



Workmen's Gardens at Debreczen III.: Pleasant Occupation.

Bible Pictures at the Art House (*Művészház*). There was a distinguished gathering on the occasion.

**The Széchényi Celebrations.**

A special meeting of the Academy will take place on May 1st in honour of Count Stephen Széchényi. Dr. Albert Berzeviczy, as chairman, will deliver the inaugural speech, to be followed by an allocution on Széchényi by Győző Concha. Julius Vargha will recite his *Ode* specially composed in honour of the occasion.

**The French Consul's Soirée.**

On the 20th ult. Vicomte de Fontenay, the French Consul-General, and Vicomtesse de Fontenay gave a soirée to which all Hungarian contributors to the recent fund in behalf of the victims of the Paris inundations were invited. The invitations also included the members of the *Société Littéraire Fran-*

*çaise* ed company gathered on the festive occasion included the French and American ambassadors of with their wives, the British ambassador, the ministers of Wurtemberg and Norway, and a considerable number of diplomatic officials. A reception followed the banquet.

**General Session of the Urania Society.**

On Saturday afternoon last Victor Molnár, State Secretary, presided over the annual general meeting of the Urania Scientific Society. In his opening speech, the Chairman reviewed the work accomplished by the Society in its rôle of popular instructor. Since its foundation upwards of 200 publications of an educative character had been issued under the auspices of the Society, no less than 40 of which had been published during the past year. Last year alone 4112 lectures and other entertainments had been given before an aggregate audience

of 349,000 persons. In the current year it was hoped to extend the enlightening work of the Society to 427 places in the country.

#### Count and Countess Antal Sigray.

The wedding of Count Antal Sigray with Miss Harriet Daly was quietly celebrated this week in New-York, and the new American countess is now on her way to her husband's land. The bride is the daughter of the late Marcus Daly, a «copper king», who at his decease bequeathed 11,000,000 dollars to his widow and children. Countess Sigray has an income of 2,000,000 dollars, and will inherit a considerable sum on the death of her mother.

#### Szatmár and Aviation.

At a meeting of the town council of Szatmár on the 14<sup>th</sup> ult. it was decided to devote twenty acres of land adjoining the racecourse, together with three hundred thousand crowns for a flying-machine factory, a repairing shop and school of aviation, to be under the direction of the local aviator, Charles Jékey.

#### Hungarian Artiste's Success in Paris.

At a concert given recently in Paris for the benefit of the sufferers by the inundation were several distinguished members of the Odeon and the Opera. Among the party was a young Hun-



Workmen's Gardens at Debreczen V.: Entrance to Plots.

#### The Széchényi Fête.

The Széchényi Fête on the 8<sup>th</sup> inst. will be an exceptionally brilliant affair. T. R. H. Archduke Joseph and Archduchess Augusta have intimated their intention of being present. That the élite of Hungary will also be there is a matter of course.

#### The Szechényis' New Estate.

Count and Countess Ladislas Széchényi have purchased the Felsőremetén estate, where a new castle is already in course of erection. It is expected to be ready for occupation towards the end of the summer, on the return of the Count and Countess from America.

#### Promotion for Edmund Klein.

The Prime Minister, Count Khuen-Héderváry has appointed Edmund Klein, Sectional Councillor, to be chief of the Cabinet Press Department.

garian lady Miss Ida Kutassy, a student of singing in the French capital. Her rendering of the principal aria from *Rigoletto* and the song of Melinda in *Bánk Bán* (a Hungarian opera) were received with tumultuous applause by the delighted audience.

#### A. Motorless Flying-Machine.

Francis Tóth, a joiner of Szeged, has constructed a flying-machine on the bird principle — with wings instead of motor. In June the inventor promises a public demonstration.

#### Fifth Spring Exhibition.

On the 7<sup>th</sup> inst. the fifth Spring Exhibition opens in the Industrial Hall of the City Park. A multitude of useful articles of all kinds will be on view, including many novelties of home and foreign manufacture. All our tradesmen should pay it a visit.

#### Easter Sports.

A team of the best amateurs and professionals of the Surrey County Football Club (including A. H. Bell, A. E. Knight, E. D. A. Wright, Cecil Salisbury, Cruikshank, E. T. Engall, and W. R. Pullinger) have played a series of friendly matches during the Easter holidays against the Ferencvárosi Torna Club, the Budapesti Torna Club, and the Magyar Testgyakorlók Köre. Much interest in the games was displayed by the sport-loving public. The English visitors return home tomorrow.

#### International Food Exhibition at Paris.

On April 15<sup>th</sup> an International Food Exhibition will be inaugurated at Paris under the patronage of the French Minister of Commerce, Agriculture, and Public Works. Hungary will be represented by Dr. Aladár Návay, Sectional Councillor in the Hungarian Ministry of Commerce. Here the food products, agriculture and hygienic methods of the whole civilised world will be displayed. Those desiring to exhibit in the Hungarian section should communicate with M. Oscar Singer, 49 Rue Montorgueil, Paris, who will gladly furnish further information.

#### Lake Balaton Traffic.

The Lake Balaton Steamship Co. commenced on March 10<sup>th</sup> a regular service between Boglár and Révfülöp, for passengers and goods traffic. The double journey is made twice a day. Special boats are always available for excursionists and large parties.

#### International Exhibition at Rome.

The Director of the National Hungarian Art Exhibition and its various committees met on the 5<sup>th</sup> ult., Kálmán Benkő in the chair, to consider the part that Hungarian art should take in the International Exhibition to be held at Rome in 1911. It was decided, after a lengthy discussion, that Michael Munkácsy's «Christ before Pilate» and «Milton» should be among the works selected to represent Hungarian art in the Italian capital. The prizes offered in connection with plans for the Hungarian Pavillion at the forthcoming exhibition have been awarded as follows: 1<sup>st</sup> prize, Györgyi and Hoepfner; 2<sup>nd</sup> prize, Bálint and Jámber; 3<sup>rd</sup> prize, Loránt Balogh, architect.

#### Flowery Budapest.

As previously referred to in our columns, a society (*Virágos Budapest Bizottság*) exists for the purpose of encouraging and promoting floral window-decoration among the people of Budapest. Considerable progress has been made since its formation last year, many of the inhabitants having come to see the beauty and pleasure to be derived from tastefully displayed flowers in their windows and balconies. As a means of popularising the movement the Society offers prizes for the most interesting displays during the season.

After the exceptionally mild winter Spring has come to Budapest with all the freshness that is possible in a great town whose thousands of smoking chimneys cloud a sky that, ten miles away, may be bright and blue. The crocus makes gold and purple incidents in the grass of the parks. In the out-skirt gardens the daffodil, the primrose, and the gillyflower decorate gardens and meadows. In Budapest proper many trees are putting forth early buds. The thorn is already green and with «promise of May». Almond trees are gay with blossoms. Shop-windows are full of tempting «Spring Goods», and the papers take daily note of the practice of the different sports that are enjoyed just now.

\*

Fashion is busy with her pretty frocks and picturesque hats. One thing for which the autocratic and fickle goddess of the milliner and dressmaker should be denounced is her decree that ladies' waists shall this season be two inches smaller than was the mode a year ago.

#### The National Salon.

On the 20<sup>th</sup> ult. the annual Spring exhibition of paintings was inaugurated at the National Salon, when the latest works of Baditz, Árpád Basch, Berkes, Góth, Kacziány, Kató, Keményfi, Kende, Kézdi-Kovács, Lechner, Markó, Nádler, Pentelei-Molnár, Pörge, Strobl Zsófia, Kuszka, Vajda and others were presented to the public. Two rooms are specially reserved for the ladies, whose productions are no mere copies of the men's, but are delightfully original and withal feminine works of art.

#### Hungarian Music in Paris.

According to the French publication, «*La Revue Musicale*», there is no merit in Hungarian music. This is astonishing, as we have hitherto thought the Hungarians a *musical* as well as an artistic race. Some of our compatriots in the City of Light were not satisfied with the strictures of «*La Revue Musicale*», and to disprove the disparaging criticism gave a Hungarian concert in the hall of the Hotel des Modes, with — we understand — the most gratifying results. Perhaps «*La Revue Musicale*» will in future sing in another key.

#### Hungary through American Spectacles.

An interesting article appears in the *Chicago Tribune* from the pen of Professor George Dersey, who last year spent several months in Hungary. He writes in an entertaining fashion of our peasant life, the Great Plain, the vineyards and the Indian corn plantations of Marquis Pallavicini, a Hungarian nobleman of Italian extraction.

#### Mr. László in Spain.

Mr. P. A. László, the well-known Hungarian painter, is at present in Spain on a brief holiday, returning to his work in London at Palace-gate

early in April. Mr. László has recently been created a Commander of the Order of Jesus Christ by the King of Portugal, and another honour greatly appreciated by the artist is his election as an honorary member of the Royal Academy of Arts in Milan.

#### The Széchényi Museum.

To Kálmán Szily is due the credit of initiating a museum of mementoes of Count Stephen Széchényi, which all are invited to visit on the occasion of the Széchényi Fête. It is a most interesting collection of 6292 objects — 5536 of which are prints and MSS. which should be of immense value to the future biographer of «the Greatest Magyar».

#### Louis Márk in America.

The exhibition of Louis Márk's works was inaugurated on the 2nd inst. in the National Arts Club, New-York, the occasion being celebrated by a dinner at which many American and Hungarian acquaintances of the artist were present. Fred. S. Lamo, as toastmaster, welcomed the eminent painter; after which interesting speeches were delivered by John J. Murphy, Dr. E. R. L. Gould, E. J. Wheeler, Robert Van Iderstine, and others. Dr. Gould paid a warm tribute to Hungary as a land of art, and characterised Mr. Louis Márk as a worthy representative of that artistic nation. Mr. Márk suitably replied in French; the proceedings being



Spring: Scene on Margaret Island.

#### Children's Sanatorium Society.

The presidential council of the National Children's Sanatorium Society on the 6th ult. waited upon Count John Zichy, Minister for Public Instruction, to ask His Excellency's influence in behalf of the cause. The leader of the deputation, Eugene Rákosi, delivered a powerful appeal concluding «Our inspiration is drawn from the Bible — from Christ Who said: Suffer the children to come unto mé». His Excellency in reply, said the cause of the children was already assured. They had many examples of practical benevolence, of which the donation of 20,000 crowns from Baron Philip Orosdy and the generosity of Prince Miklós Eszterházy were two. The welfare of the children is of vital interest to the Hungarian Fatherland, for therein lies the future of our State. Miklós Zsolnai also spoke.

brought to a close by the reading of a letter from State Secretary Victor Molnár, which was heartily applauded.

#### Hungary and Aviatrics.

At the Aviators' Congress recently held in Paris, at which Hungary was represented by the aviator Tolnay, Michael Kajlinger, president of the Hungarian Society of Engineers, and Professor Donáth Bánky, of the Budapest Polytechnic, it was resolved to hold an international aviatic contest at Budapest from June 5th to the 15th. This should have an interest for many lands, and will no doubt bring a considerable number of foreign visitors to our Capital.

In America the Hungarian engineer, Alexander Pfitzner, has reaped a triumph with a flying-machine of his own invention. After a few trial attempts he has succeeded in maintaining a flight of two

hours duration, returning to earth amid the acclamations of a vast crowd.

#### The Brussels Health Congress.

A Hungarian committee has been formed in connection with the International Health and Food

Kohner Jenő, továbbá Lohnstein Lajos Ágost és Rotter Márk a Länderbank igazgatóságából és a Societé Generale egy igazgatósági tagja.

**A Magyar Jelzálog Hitelbank közgyűlése.** Budapest, márczius 16. A Magyar Jelzálog-Hitelbank XLI-ik rendes közgyűlését ma délben tartotta Széll

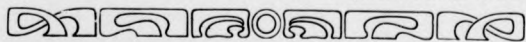


Spring: View in the City Park, Budapest.

Congress which opens at Brussels on October 1st. At a recent meeting called for the purpose the following gentlemen were elected: Professor Leo Liebermann, *President*; Francis Hutyra, Rector of the College of Veterinary Surgeons, Baron Alex. Korányi Hugo Preisz, Professors Francis Tangl and Ladislav Udránszky, and Thomas Kossutányi, Edmund Frank, Louis Szomjas and Louis Tóth, Ministerial Councillors, *Joint Presidents*. The *Secretary of the Committee* is Dr. Béla Fenyvessy (Eszterházy-utca 5.)

\*

«To be able to tell the age of a dog in those days ensured rapid promotion», said Sir John Thrift, the retiring chief inspector of taxes, speaking at the Trocadero Restaurant the other night—when he was presented with a cheque for £80—of the time when he entered the Taxes Department in 1866.



#### Közgazdaság. — Financial News.

**A Leszámítolóbank új igazgatósági tagjai.** A Leszámítolóbank igazgatóságát az e hónap 29-iki közgyűlésén a Länderbankkal történt szorosabb üzleti viszony következtében hat új taggal fogják kiegészíteni. Ugy halljuk, hogy új igazgatósági tagok lesznek: gróf Károlyi Imre, gróf Szápáry László és

Kálmán v. b. t. t., intézeti kormányzó elnöke alatt. Széll Kálmán az ülést megnyitván, üdvözölte a szép számban egybegyűlt részvényeseket és konstataálta, hogy a közgyűlés alkalmával letétetett összesen 75,886 részvény 3781 szavazattal, míg a közgyűlés alkalmával 72,065 részvény 3544 szavazattal van képviselve; eszerint a közgyűlés határozatképes: a közgyűlés jegyzőkönyvének vezetésére Neumann Miksa dr. igazgató-helyettest, annak hitelesítésére Hauszmann Alajos és Nyegre László részvényeseket kérte fel. Ezután az igazgatóság évi jelentését terjesztették elő.

Az igazgatóságnak a közgyűlés elé terjesztett jelentése szerint a lefolyt esztendő eredményei minden tekintetben kielégítők. Az intézet ügyei teljesen konszolidáltak s az egész vonalon a régi virágzás és fellendülés képét mutatják. Az 1909-ben folyósított záloglevél-kölcsön összege 34,009,600 korona volt. Az 1909. évben 17,727,849 korona értékű községi kölcsönt folyósítottak. A jutalékszámila 503.000 koronával nagyobb eredményt mutat a tavalyinál.

**A hajózás megnyitása a Tiszán.** A Magyar Királyi Folyam- és Tengerhajós Részvénytársaság igazgatósága közhírré teszi, hogy a személyszállítással összekötött menetrendszerű teherjáratát a Tiszán a már kiadott menetrend szerint úgy indítja meg, hogy az első menet Szolnokról Csongrádra már-

cius hónap 15-én, Csongrádról Szegedre és vissza márczius hónap 16-án. Csongrádról Szolnokra pedig márczius 17-én lesz. Az említett napokon tehát megnyílik a Szolnok—Csongrád—Szegedi vonalon úgy a személy-, mint az árúszállítás is.

**A Magyar Agrár- és Járadékbank Rt.** mult napokban tartotta 14-ik évi rendes közgyűlését Bujanovics Sándor udvari tanácsos, elnökhelyettes elnöklésével. A közgyűlést követő igazgatósági ülésén Szterényi József elnöké, Bujanovics Sándor és Barta Arnold elnökhelyettesé választották. Az ügyvivő-igazgatóságba Barta Arnold, Bujanovics Sándor, nagyenyedi Enyedv Bényi, báró Herzog Péter és Szterényi József küldettek ki. Az igazgatóság dr. Fellner Frigyes igazgatóhelyettes-vezértitkárt és Szántó Frigyes igazgató-helyettesét igazgatókká nevezte ki.

**A Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank** igazgatósága Beck Miksa elnöklésével megállapította a bank 1909. évi zárószámadását. A megállapított mérleg- és nyereség- és veszteség-számla az 1908. évről áthozott 312.745 korona 19 fillér betudásával 5,386.020 korona 39 fillér bruttónyereséget és az összes költségek, adók és leírások levonása után 3,393.586 korona 39 fillér tiszta nyereséget mutat az előző évi 3,385.226 korona 35 fillérrel szemben, ami tekintettel arra, hogy az átvitel az előző évi

tessek, ezenfölül a tartalékalap a külön tartalék mérlegszerű 71.966 korona 27 fillérnyi gyarapításán fölül 150.000 koronával és a nyugdíjalap 20.000 koronával dotáltassék. Ez előterjesztések elfogadása esetén — az igazgatósági tantiémek levonása után — ez üzletévre 315.502 korona 27 fillér vitetik elő. A bank pénztári forgalma az elmúlt évben meghaladta az öt milliárd koronát, a leszámított belföldi váltók összege 335 millió koronát, a belföldi váltók forgalma 855 milliót tett ki s a bank összes forgalma elérte a 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> milliárdot.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: GOLONYA JENŐ. ○ ○ ○ ○ ○  
Printed by STEPHANEUM St. Stephen's City printing Co. Lmd., at Bpest.

**Books given away gratis and post free by the Agricultural Ministry.**

**Livres donnés gratuits et port payé de la part du Ministère d'Agriculture.**

We are asked by the Ministry of Agriculture to acquaint our readers that the undermentioned books (in English) can be obtained Gratis and Post free by any persons interested in the subjects of which they treat. Applications (indicating the particular books required) should be made to «Hungary» Office Csepreghy-utca



Spring: View in the Park, Kolozsvár.

átvitelnél kisebb volt, 56.029 korona 58 fillér nyereség-többletet jelent. Az igazgatóság elhatározta, hogy az e hónap végén tartandó közgyűlés elé azt a javaslatot fogja terjeszteni, hogy minden 400 kor. névértékű részvény után, úgy mint az előző esztendőben, 28 korona, azaz 7 százaléknyi osztalék fizet-

2, Budapest. The books will be forwarded direct from the Ministry.

1. The State and Agriculture in Hungary.
2. Agricultural Hungary.
3. The Economical Report service in Hungary.
4. Guide of the Party of English Agriculturists Visiting Hungary in May-June 1902.

5. Law of 1907. (Juridical Relations between Employer and Farm Servant.)
6. Law XLVI. of 1907. (State-aided Erection of Agricultural Labourers' Dwellings.)

**On peut obtenir aussi gratuites sur demande les publications francaises sous-mentionnées :**

1. La sériculture en Hongrie.
2. La viticulture en Hongrie.
3. Lois les plus récentes de la Hongrie relatives aux ouvriers agricoles.
4. Instruction relative aux travaux de revision decennaux de la gestion forestiere.
5. Historique de la question des experiences forestieres en Hongrie.
6. Organisation des écoles spéciales de gardes forest.
7. Organisation du service des inspections royales des forêts et leur sphere d'action.
8. Organisation du personnel employé dans le service des forêts dominicales.
9. Circulaire concernant l'établissement simplifié de plans d'aménagement.
10. Lois XXXI. de l'an 1879 sur les forêts.
11. Instruction relative aux plans d'aménagement.
12. Pays de la Couronne Hongroise : catalogue spécial des forêts.
13. Lois XIX. de 1898 sur la soumission au regime forestier de l'État.
14. L'administration des eaux en Hongrie.
15. Le service national hydrometrique en Hongrie.
16. Nivellements de haute précision de 1890 a 1895 de la section hydrographique de la direction national du service des eaux.
17. L'état actuel des jaugeages en Hongrie.
18. Le service de l'hydraulique agricole en Hongrie.
19. École royale hongroise des commis de l'hydraulique agricole.
20. Les travaux de regularisation et d'endiguements en Hongrie.
21. Le service des ingenieurs sanitaires en Hongrie.
22. La peche et la pisciculture en Hongrie.

## „THE GRESHAM“ ÉLETBIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG

LONDONBAN

Alapított 1848-ban. \* Magyarorsz. igazgatóság:

Budapest, V., Ferenc József-tér 5-6. sz.  
(Saját palotájában.)

Köt életbiztosításokat a legkülönbözőbb kombinációk szerint, előnyös díjak és feltételek mellett. A Gresham **KÖTVÉNYFELTÉTELEI KIVÁLÓAN LIBERÁLISAK.** Kölcsönök fedezetére szolgáló kötvényei **azonnal nyújtanak fedezetet öngyilkosság vagy párbaj, úgyszintén bírói ítélet** folytán beállott halál esetében. **A KÖTVÉNYEK MEGTÁMADHATLANOK ÉS ELÉVÜLHETLENEK.**

Vagyonállás 1906 decemb. 31 én	K 229,546 518,48
Érvényben levő biztosítások	„ 600,000.000.—
Biztosított feleknek kifizetett	„ 571,800.000.—
Magyar értékekben elhelyezett díjtartalék	„ 25,940.909.10

# WIKUS TÁTRA

## MILK CHOCOLATE

IS THE MOST DELICIOUS.

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 17.



## HOTEL PANNONIA

Budapest, Rákóczi-út 5.

*First class, Central position. Fitted with all the latest comfort of modern times.*

Proprietor: F. Glück.

## Magyar Általános Hitelbank.

### HIRDETMÉNY.

A részvényesek mai napon tartott közgyűlésének határozata szerint az 1909. évre megállapított osztalék részvényenként

### 40 koronával fog f. é. ápr. 1-től kezdve

az 1910. évi május 1-én esedékes 19. számú szelvénynek beszolgáltatása ellenében

*Budapesten:* a társaság pénztáránál,  
*Brassóban, Debreczenben, Fiumében, Győrött, Kassán, Kecskeméten, Nagyváradon, Pécsen, Pozsonyban, Szabadkán és Temesvárott:* a társaság fiókjainál,

*Bécsben:* a K. K. priv. Oesterreichische Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe című intézetnél,

*Berlinben:* a Direction der Disconto-Gesellschaft című intézetnél, vagy S. Bleichröder bankháznál,

*M/m. Frankfurtban:* a Direction der Disconto-Gesellschaft című intézetnél az ezen beváltóhelyeknél szokásos üzleti órák alatt kifizettni.

A szelvények hátlapjukon czimbélyeggel vagy aláírással ellátva, vagy pedig azok számaikat sorszám szerint tartalmazó jegyzékek kíséretében nyújtandók be, a mihez a szükséges nyomtatványok az említett beváltási helyeken ingyen kaphatók.

Budapest, 1910. évi márczius 19-én.

Magyar Általános Hitelbank.

**First English Dentist, Charles Lyon, VIII.,**  
 József-u. 18-20. Budapest. Telephone 115-76.

**Travelling outfit for Ladies and Gentlemen**

Trunks, Bags, and Fancy Leather  
 Goods Specialities of all kinds —  
 — entirely my own make —

**GORECZKY FERENCZ**  
 Budapest, VIII., József-körút 59. sz.

**Calderoni & Co. Budapest,**

— IV. ker., Váci-u. 1. sz. Kishid-u. 8. sz. —



Ladies Opera glasses. Field glasses. Prisma glasses and binocles by Zeiss, Busch and Goerz. Barometers and Thermometers. Patent spectacles and folders with the very best glasses mounted in gold, silver turtleshell nickle and mother of pearl and a variety other optical goods. Magic Lanterns. Pho ographic Apparatus and dark room at disposal. Materials and Chemicals of every description kept in stock.

English spoken.



**Hüttl Tivadar porcellángyáros**

\*\*\*\*\* cászári és királyi udvari szállító \*\*\*\*\*

Budapest, V. ker., Dorottya-utca 14. sz.

Bel- és külföldi porcellán, angol fayence és üvegárúk. Saját porcellángyára Budapesten. — Most megjelent — képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve —

**Részletfizetésre**

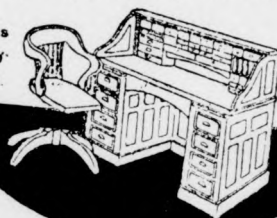
Is szállítunk

**MODERN AMERIKAI**

irodai, uriszoba és könyvtár berendezéseket

**GLOGOVSKI és TÁRSA** Co. és K. u.v. azsll.  
 Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 12.

Képes  
 árjegyzék.



ingyen  
 és bérmentve



**First Favourite Among Moselles**

**Törley & Co.'s famous Talisman (Sparkling) ...**

is asked for in the finest Hotels and Restaurants everywhere; it is asked for by connoisseurs, ...

Because it offers delightful refreshment without taxing digestion; because it stimulates without causing any after depression; because it is not only pure but non-gouty, and for that reason recommended by doctors ...

Only the finest grapes from Hungarian Vineyards are used ...

**Törley & Co.'s Champagne TALISMAN .....**

\*\*\*\*\* The King of Wines.

For England 60/- per dozen bottles, carriage paid. Sold by all Wine Merchants and Stores ...

Cellars: Budafok. @ Offices: Budapest.



# Herbst Samu

Budapest, Bezerédi-utca 19. sz.

The leading house of Photo-Engraving in Hungary

Hotel

## Vadászkürt

Budapest, IV., Csiir István-u. 5.

Central position. ☯ ☯

☯ ☯ Near the Danube.

First class Hotel and Restaurant

Prop. F. Kommer.

**PETROL NERUDA** is the best lotion for the hair. Sold by ☯

Neruda Nándor, Druggery and Perfumery

☯ Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 7. ☯

**LOUIS. Coiffeur de Paris**

Erzsébet-tér 18, corner of Sas-utca. — Mezzanin.

American Face-Massage. — Hair and Scalp Treatment. — On parle français. — English spoken. — Telephone 46-25.



The leading artist-posticheur of Budapest. Inventor and Manufacturer of the self-dividing «La Merveilleuse» Invisible Transformation. — Monsieur Louis attends to his clients personally and can be consulted on all kinds of work, which he guarantees to be made of the best human hair and with the same exactness and skill as could be obtained at any first-class establishment in the Rue Royale (Paris) or Regent Street (London).

≡ We occupy ≡  
**THE HIGHEST PLACE**

among all reproduction firms. Look at this and other leading illustrated journals. We produce the finest

**Photogravures, Pigments**  
≡ and Photographs. ≡

Over 15.000 Views of all parts of Hungary.



**Magyar Sokszorosító  
Műipar Részvénytárs.**

(formerly Divald Károly)

Budapest, Kisfaludy-u. 9. sz.

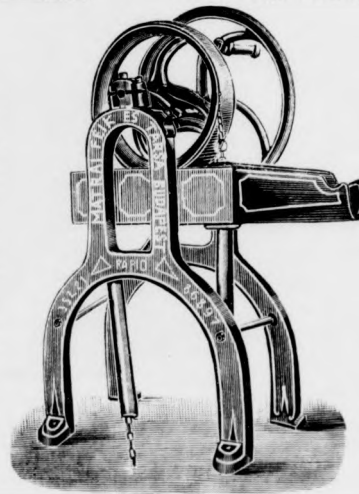
Fa-szíjkorong- és létra-gyár

**MÁTRAI, FEIK ÉS TÁRSA**

≡ Budapest, VI., Teréz-körút 33. ≡

Különlegesség! Uj! Czélszerű!

„Rapid“ Uj javított láncos KUTSZIVATTYUK szabadalmazott ruggyanta-golyókkal



Hítvány utánzatoktól óvakodjunk!

Árjegyzék kivanatra ingyen és bérmentve.

Dupla-szivattyú

Oly eredmények, melyeket semmiféle más láncoskútszivattyú fel nem mutathat.